

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Remarks Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 1514712 (4) Date 28.01.21																																								
(5) Supplier NF: 91000727 ESKA-Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Freight <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">paid</td> <td style="width:50%;">unpaid</td> </tr> </table>		paid	unpaid	(7) Delivery (really) <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">Railroad car</td> <td style="width:50%;">Carrier</td> </tr> <tr> <td>Freight goods</td> <td>foreign vehicle</td> </tr> <tr> <td>Express goods</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td>Express</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Post</td> <td></td> </tr> </table>		Railroad car	Carrier	Freight goods	foreign vehicle	Express goods	own vehicle	Express		Post		Invoice (8) No. (9) Date 18.1.21																											
paid	unpaid																																													
Railroad car	Carrier																																													
Freight goods	foreign vehicle																																													
Express goods	own vehicle																																													
Express																																														
Post																																														
(10) Your Ref 430		(11) Your Order No./Date 550003913601 22.01.21		(15) Additional Details		(12) Our Department Herr Porstorfer		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.																																				
(19) Shipment Method DHL Italy		paid(20)unpaid ☒		(21) Packing vedi in bas		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 442		(24) net 401																																				
(25) Shipping Address Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA										(26) Place of unload 14248																																				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th rowspan="2" style="width:5%;">(27) (Pos.)</th> <th rowspan="2" style="width:15%;">(28) Part-No.</th> <th rowspan="2" style="width:35%;">(29) Description (21) Packing</th> <th rowspan="2" style="width:10%;">(30) Quantity</th> <th rowspan="2" style="width:5%;">(31) U/M</th> <th colspan="3" style="width:30%;">(40) Customer Remarks</th> </tr> <tr> <th style="width:10%;">Quantity</th> <th style="width:10%;">+ / -</th> <th style="width:10%;">Remarks</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td>9009075210 112326 Indice modific Mez.caric. Numero lotto Numero lotto Vuoti</td> <td>KOM.Z21622-M6X16 -010.9 PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO 19.04.2017 34/3215 KLT3215 dunkelblau 00334230000 1/3215 KLT3215 dunkelblau 00334230000 5/3215 KLT3215 dunkelblau 1/TBA-501568 Palette halb-Holz G 1/TBA-520922 Deckel f. Palette (</td> <td>48944</td> <td>St</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1400</td> <td>St</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1344</td> <td>St</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>												(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks			Quantity	+ / -	Remarks	1	9009075210 112326 Indice modific Mez.caric. Numero lotto Numero lotto Vuoti	KOM.Z21622-M6X16 -010.9 PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO 19.04.2017 34/3215 KLT3215 dunkelblau 00334230000 1/3215 KLT3215 dunkelblau 00334230000 5/3215 KLT3215 dunkelblau 1/TBA-501568 Palette halb-Holz G 1/TBA-520922 Deckel f. Palette (	48944	St							1400	St							1344	St			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks																																									
					Quantity	+ / -	Remarks																																							
1	9009075210 112326 Indice modific Mez.caric. Numero lotto Numero lotto Vuoti	KOM.Z21622-M6X16 -010.9 PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO 19.04.2017 34/3215 KLT3215 dunkelblau 00334230000 1/3215 KLT3215 dunkelblau 00334230000 5/3215 KLT3215 dunkelblau 1/TBA-501568 Palette halb-Holz G 1/TBA-520922 Deckel f. Palette (	48944	St																																										
			1400	St																																										
			1344	St																																										
Hiermit-versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. 180286278 5010989791 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 48944 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 01/02/21 Firma:																																														
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check																																						
Date																																														
Name/No.																																														

1) Lieferant A Automotive GmbH atherstr. 87		2) Lieferanten-Nr. 91000727		3) Speditionsauftrags-Nr.	
D 09126 Chemnitz				4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:	
N.ID IVA: DE140809701				SPEDITIONS-AUFTRAG	
5) Beladestelle				6) Datum 28.01.21 7) Relations-Nr.	
DE 09114 Chemnitz				9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr.	
8) Sendungsnummer 604920				DHL Italy (Magna Modugno) Internationale Spedition KG I 70026 Modugno(Bari)	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		12) Kunden-Nr. 102657		13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	
N ID IVA: IT04886850728				15) Versendervermerk für den Versandspediteur EXW ***** ref.: IMP-INW-254506 *****	
14) Anliefer-/Abladestelle Magna Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		14248		16) Eintreff-Datum 4.02.21 17) Eintreff-Zeit 15:00	
18) Zeichen und Nr./Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel-gewicht kg
	3	3215 KLT32	0	Foglio seg. 2	
	1	TBA-501568	0	Vuoti	
	1	TBA-520922	0		
25) Summe		26) Rauminhalt cdm/ Lademeter		27) Summen	
3		0,6		104 925	
29) Gefahrgut-Klassifikation		30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck			
31) Frankatur a caric.de st.	32) Warenwert für SLVS Euro 7.370	33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro		34) Versender-Nachnahme Euro	
35) Anlagen	36) Auftrags-Nr. Kunde		37) Kontierung		
	38) Transportmittel-Nr. UNKNOWN		39) LKW-Code -1		
	40) Versandart Camion spediz.		41) Abrechnungs-Schl.		
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßigem Zustand übernommen.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßigem Zustand erhalten.			
Datum	Uhrzeit	Unterschrift		Firmenstempel/ Unterschrift	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.		44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	
		46) Für Versender			

(Platz für Barcodefelder)

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
 ESKA AUTOMOTIVE GMBH
 BLANKENBURGSTR. 81
 D-09114 CHEMNITZ

Date / Data
 28-JAN-2021



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
KHX-EC-5633877

Delivery terms / Condizioni di trasporto
☐ free domicile franco dom.
☐ Cleared sdoganato
☐ taxes paid dazi pagati
☐ duty paid dir. dog. pag.
☐ others altri

Terminal address / Indirizzo terminale
**DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
 KLIPPHAUSEN
 AN DER UNITRANS 3
 D-01665 KLIPPHAUSEN
 Tel: +49 35204/977-22
 Fax: +49 35204/977-51**

Consignee / Destinatario
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
 MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
☐ yes sì ☐ no no
 Currency / Valuta
 Value for insurance / Valore da assicurare
No IMP-TNW-254506

Terminal reference / Numero di dossier
0221011198929

Customer's reference / Riferimenti del cliente

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Terminal di arrivo
 Terminal de destination
BARI

Contact tel.
 Numero telefonico
+ 39 / 80 5315811

Marks and numbers Marche e numeri	Quantity Quantità	Packing Imballaggio	Description of goods Descrizione della merce	Customs tariff number Tariffa doganale	Gross weight in kg Peso lordo in kg	Value (with currency) Valore (con valuta)
	3	PAL	PARTS PARTS		925.0	

EX WORKS	Payable weight in kg Peso tassabile in kg	Total gross weight in kg Totale peso lordo in kg
Dim. x cm x cm = 0.420m ³ 0.00 LM	925.00	925.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

IMP-INW-254506
 DIMENSIONS (LWH): 3X 80X60X29Cm

KUEHNLE + NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 01 FEB 2021
 "Ricevuto con riserva di
 validità e quantità"

Collection at sender Rilascio dal mittente	Delivery to consignee Consegna al destinatario	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.
Date / Data	Date / Data	
Time / Orario	Time / Orario	
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature Firma del destinatario	Consignee's name in block letters Nome di chi firma in stampatello